

 **ARISTON**

The home of sustainable comfort



ARISTON CLIMA

APP PER CLIMATIZZATORI D'ARIA
APP FOR AIR CONDITIONERS

ASSEMBLY AND OPERATION INSTRUCTIONS



Android



IOS

HOT WATER | HEATING | RENEWABLE | AIR CONDITIONING

CUPRINS

| | | |
|----------|--------------------------------------------------------|------------|
| 1 | SPECIFICAȚII | 213 |
| 2 | PRECAUȚII | 213 |
| 3 | DESCĂRCARE ȘI INSTALARE APLICAȚIE2 | |
| 4 | INSTALAREA SMART KIT (modul wireless) | 215 |
| 5 | ÎNREGISTRARE UTILIZATOR..... | 217 |
| 6 | CONFIGURARE REȚEA..... | 219 |
| 7 | CUM SĂ UTILIZAȚI APLICAȚIA..... | 230 |
| 8 | FUNCȚII SPECIALE..... | 232 |

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, declarăm că acest Smart kit respectă cerințele esențiale și cele relevante ale Directivei 2014/53/UE. Este atașată o copie a documentului complet.

(Doar produse din Uniunea Europeană)

1 **SPECIFICAȚII**

Model: EU-OSK105, US-OSK105, EU-OSK106, US-OSK106, EU-OSK109, US-OSK109

Tip Antenă: Antena PCB Tipărită

Bandă Frecvență: 2400-2483,5MHz

Temperatura de operare: 0°C~45°C/32°F~113°F

Umiditate de Funcționare: 10% ~ 85%

Putere Alimentare: DC 5V / 500mA

Putere Maximă de Transmisie: <20dBm

2 **PRECAUȚII**

- Sistem compatibil: iOS, Android.
- Vă rugăm să vă mențineți aplicația actualizată la cea mai recentă versiune.
- Datorită situației speciale care poate apărea, susținem în mod explicit cele de mai jos: Nu toate sistemele Android și iOS sunt compatibile cu aplicația. Nu vom fi responsabili pentru nicio problemă care este rezultat al incompatibilității.
- **Strategia de siguranță wireless**
Smart kit acceptă numai criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE, nu și criptarea. Se recomandă criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE.
- **Atenționări**
- Datorită situației diferite a rețelei, procesul de control poate returna uneori time-out. Dacă apare această situație, este posibil ca afișajul dintre bord și aplicație să nu fie același, vă rugăm să nu vă simțiți confuz.
- Camera telefonului smartphone trebuie să aibă 5 milioane de pixeli sau mai mult pentru a vă asigura că scanați bine codul QR.

- Datorită situației diferite a rețelei, uneori, se poate întâmpla ca solicitarea să expire, prin urmare, este necesar să faceți din nou configurarea rețelei.
- Sistemul aplicației poate fi actualizat fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea funcțiilor produsului. Procesul real de configurare a rețelei poate fi ușor diferit de manual, procesul real va prevala.
- Vă rugăm să verificați site-ul web al serviciului pentru mai multe informații.

3 DESCĂRCARE ȘI INSTALARE

APLICAȚIE

ATENȚIE: Codul QR următor este disponibil numai pentru descărcarea aplicației. Este total diferit cu codul QR ambalat cu SMART KIT.



Android



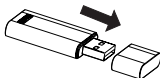
iOS

- Utilizatori de telefoane Android: scanați codul QR Android sau accesați Google Play, cautați aplicația „NetHome Plus” și descarcați.
- Utilizatori iOS: scanați codul QR iOS sau accesați magazin aplicații, căutați aplicația „NetHome Plus” și descărcați.

4 INSTALAREA SMART KIT (modul wireless)

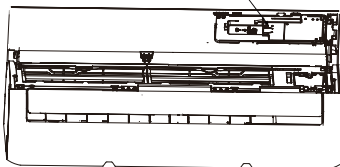
Notă: Imaginile din acest manual au scop explicativ. Forma reală a unității dumneavoastră interioare poate fi un pic diferită. Forma reală va prevala.

- 1) Scoateți capacul de protecție al smart kit.



- 2) Deschideți panoul frontal, deșurubați capacul afișajului și îndepărtați-l, apoi introduceți smart kit în interfața rezervată. Vă rog să reinstalați capacul afișajului.

Îndepărtați șurubul



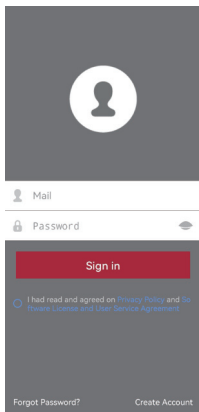
AVERTIZARE: Această interfață este compatibilă doar cu SMART KIT (modul Wireless) furnizat de către producător. Pentru accesul la dispozitivul inteligent, operațiunile de întreținere, înlocuire trebuie să fie executate de personal profesionist.

- 3) Așezați codul QR, ambalat împreună cu SMART KIT, pe panoul lateral al aparatului sau într-o altă locație convenabilă, asigurați-vă că este ușor de scanat cu telefonul mobil.

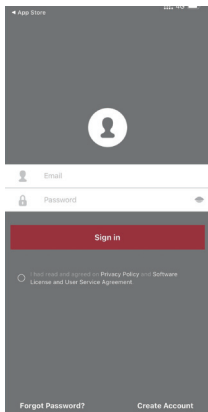
O amabilă aducere aminte: Este mai bine să păstrați celelalte două coduri QR într-un loc sigur sau să faceți o fotografie și să o salvați în propriul telefon.

5 ÎNREGISTRARE UTILIZATOR

- Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul dvs. mobil este conectat la routerul Wireless. De asemenea, routerul Wireless este conectat deja la internet înainte de a efectua înregistrarea utilizatorului și configurarea rețelei.
- Este mai bine să vă conectați la căsuța dvs. de e-mail și să vă activați contul de înregistrare făcând clic pe link în cazul în care uitați parola. Vă puteți loga cu conturile terților.



Android





iOS

① Dați clic pe „Create Account (Creare Cont)”

< Create Account

Enter your Email address

Password 

Confirm new password 

Password need 6-20 characters,must contain letters and numbers.

Registration

Please read and agree to [the terms of service](#) first

- ② Introduceți adresa dvs. de e-mail și parola, apoi dați clic pe „Register (Înregistrare)”

6 CONFIGURARE REȚEA

Atenționări

- Este necesar să uitați orice altă rețea și să vă asigurați că dispozitivul Android sau iOS se conectează doar la rețeaua Wireless pe care doriți să o configurați.
- Asigurați-vă că funcția de wireless a dispozitivului Android sau iOS funcționează corect și se poate reconecta automat la rețeaua wireless originală.

O amabilă aducere aminte:

Utilizatorul trebuie să finalizeze toți pașii în 8 minute de la pornirea aparatului de aer condiționat, altfel acesta trebuie să fie pornit din nou.

■ Utilizarea dispozitivului Android sau iOS pentru configurarea rețelei

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este deja conectat la rețeaua Wireless pe care doriți să o utilizați. De asemenea, trebuie să uitați alte rețele Wireless irelevante în cazul în care acestea vă influențează procesul de configurare.
- Deconectați alimentarea cu energie electrică a aparatului de aer condiționat.
- Conectați-vă la alimentarea cu curent alternativ și apăsați butonul „LED DISPLAY (AFIȘAJ LED)” sau „DO NOT DISTURB (NU DERANJAȚI)” de șapte ori la rând în decurs de 10 secunde.
- Când AC afișează „AP”, înseamnă că AC Wireless a intrat în modul „AP”.

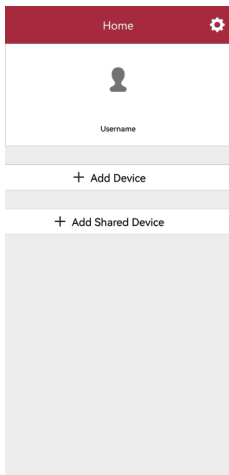
Notă:

Există două moduri de a finaliza configurarea rețelei:

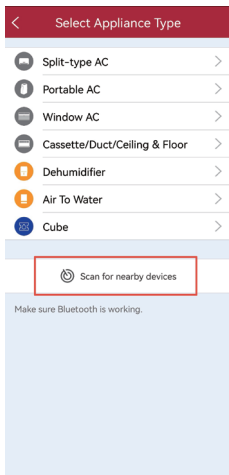
- Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth
- Configurarea rețelei prin selectarea tipului de dispozitiv

Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth

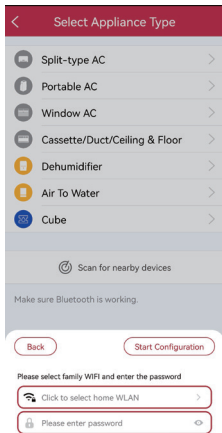
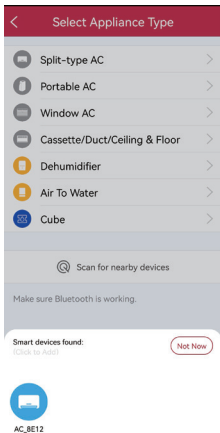
Notă: Asigurați-vă că bluetooth-ul dispozitivului mobil funcționează.



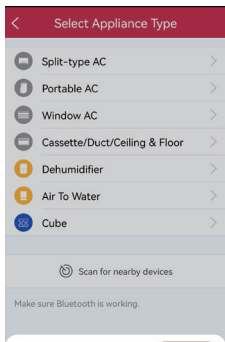
① Apăsați „+ Add Device (Adăugare dispozitiv)”



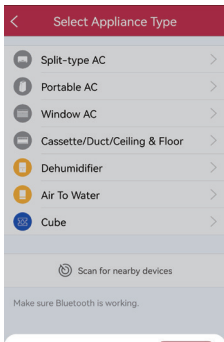
② Apăsați „Scan for nearby devices (Căutați dispozitive din apropiere)”



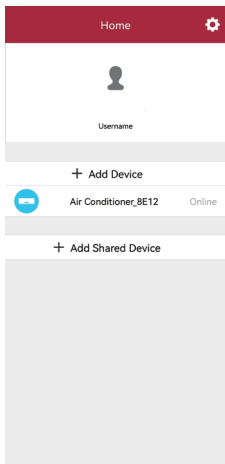
- ③ Așteptați dispozitivele inteligente să găsească, apoi faceți clic pentru a-l adăuga
- ④ Selectați Wireless de acasă, introduceți parola



⑤ Așteptați conectarea la rețea

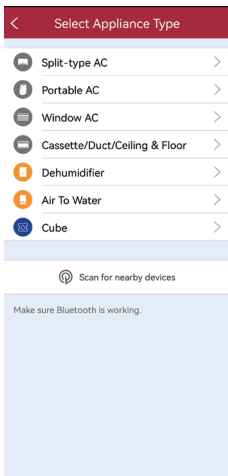


⑥ Configurare reușită, puteți modifica numele implicit.

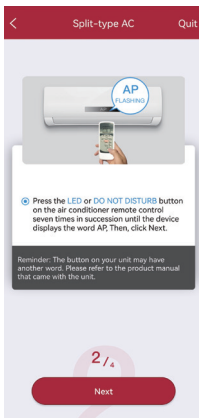


- ⑦ Configurarea rețelei Bluetooth este reușită, acum puteți vedea dispozitivul în listă.

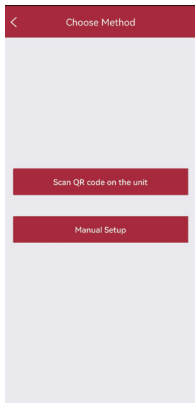
Configurarea rețelei prin selectarea tipului de dispozitiv:



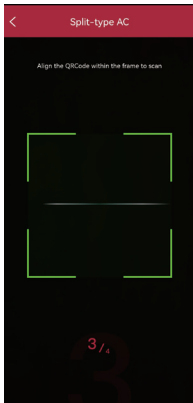
- ① Dacă configurarea rețelei bluetooth eșuează, selectați tipul de dispozitiv.



- ② Vă rugăm să urmați pașii de mai sus pentru a intra în modul „AP”.

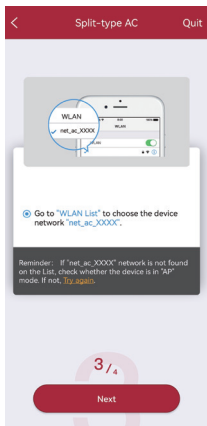


- ③ Alegeți metoda de configurare a rețelei.



- ④ Alegeți metoda „Scan the QR code (Scanați codul QR)”.

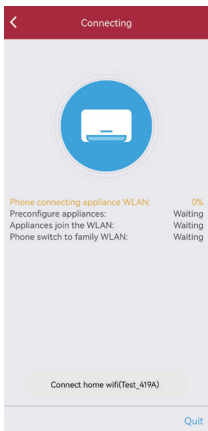
NOTĂ: Pașii ③ și ④ se aplică numai la sistemul Android. Sistemul iOS nu are nevoie de acești doi pași.



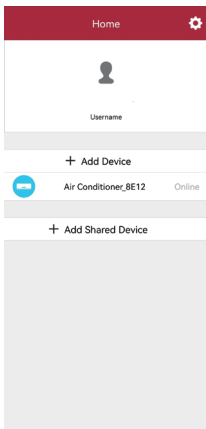
- ⑤ Când alegeți metoda “Manual Setup (Configurare manuală)” (Android). Conectare la rețeaua wireless (iOS)



- ⑥ Introduceți parola



⑦ Configurarea rețelei reușită



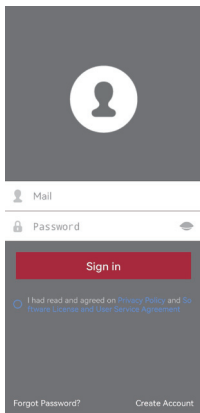
⑧ Configurarea este reușită, puteți vedea dispozitivul în listă.

NOTĂ:

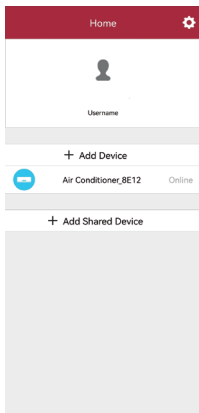
- La terminarea configurației rețelei, APP va afișa cuvinte de reușită cu pe ecran.
- Datorită mediului de internet diferit, este posibil ca starea dispozitivului să se afișeze în continuare „offline”. Dacă apare această situație, este necesar să trageți și să reîmprospătați lista de dispozitive din aplicație și să vă asigurați că starea dispozitivului devine „online”. Alternativ, utilizatorul poate opri alimentarea aparatului de aer condiționat și îl poate porni din nou, starea dispozitivului va deveni „online” după câteva minute.

7 CUM SĂ UTILIZAȚI APLICAȚIA

Asigurați-vă că atât dispozitivul mobil cât și aparatul de aer condiționat sunt conectate la Internet înainte de a utiliza aplicația pentru a controla aparatul de aer condiționat prin internet, urmați pașii următori:



① Dați clic pe „Sign in (Conectați-vă)”



② Selectați aparatul de aer condiționat.



- ③ Prin urmare, utilizatorii pot controla starea pornit/ oprit, modul de funcționare, temperatura, viteza ventilatorului etc. a aparatului de aer condiționat.

NOTĂ:

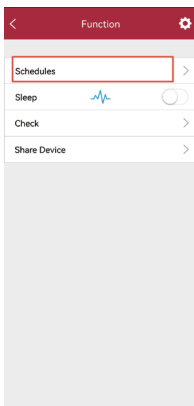
Nu toate funcțiile aplicației sunt disponibile pe aparatul de aer condiționat. De exemplu: Funcțiile ECO, Turbo (Fluxului), Swing (Leagăn), vă rugăm să consultați manualul de utilizare pentru mai multe informații.

8

FUNCTII SPECIALE

■ Programare

Săptămânal, utilizatorul poate face o programare pentru a porni sau opri aparatul de aer condiționat la o anumită oră. De asemenea, utilizatorul poate alege circulația pentru a menține aparatul de aer condiționat sub control de programare în fiecare săptămână.



< Schedules Confirm

24H 12H

| | | |
|----|----|-----|
| 08 | 28 | |
| 09 | 29 | |
| 10 | 30 | |
| 11 | 31 | On |
| 12 | 32 | Off |
| 13 | 33 | |
| 14 | 34 | |

Repeat Mon Tues Wed Thur. >

Settings Cool 62 °F High >

Label 0000 >

< Repeat

Commonly used:

Every day

Weekdays

Only once

Custom:

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

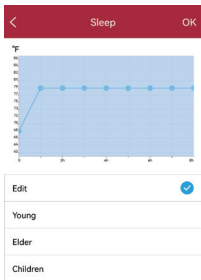
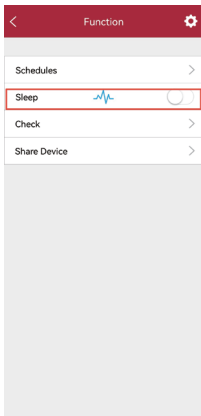
Friday

Saturday

Sunday

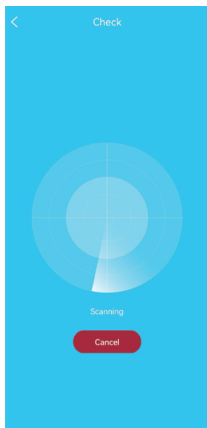
■ Sleep (Somn)

Utilizatorii își pot personaliza propriul somn confortabil prin setarea temperaturii țintă.



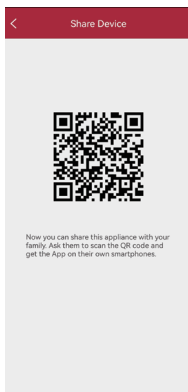
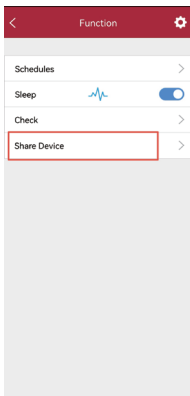
■ Verificare

Prin această funcție utilizatorul poate să verifice și simplu starea de funcționare a aparatului de aer condiționat. Odată ce acest proces este finalizat, poate afișa elemente normale, elemente de excepție și detalii.

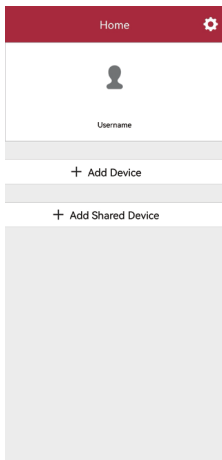


■ Partajați dispozitivul

Aparatul de aer condiționat poate fi controlat de mai mulți utilizatori în același timp prin funcția Partajați Dispozitivul.



- ① Faceți clic pe „Shared QR code (Partajați codul QR)”
- ② Afișare cod QR.



- ③ Ceilalți utilizatori trebuie să se logheze mai întâi la aplicația „Nethome Plus”, apoi să dea clic pe „Add Share Device (Adăugare dispozitiv partajat)” de pe propriul mobil, apoi o să le ceară să scaneze codul QR.
- ④ Acum alții pot adăuga dispozitive partajate.

ATENȚIONĂRI:

Modele modul wireless: US-OSK105, EU-OSK105

FCC ID: 2AS2HMZNA21

IC: 24951-MZNA21

Modele modul wireless: US-OSK106, EU-OSK106

FCC ID: 2AS2HMZNA22

IC: 24951-MZNA22

Modele modul wireless: US-OSK109,EU-OSK109

FCC ID: 2AS2HMZNA23

IC: 24951-MZNA23

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulamentul FCC și conține transmițător(e)/receptor(e) scutite de licență care respectă licența de Inovare, Știință și Dezvoltare Economică din Canada, exceptând RSS(uri).

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare; și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Utilizați dispozitivul doar conform cu instrucțiunile furnizate.

Schimbările sau modificările aduse acestei unități care nu sunt aprobate în mod expres de către partea responsabilă de conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a evita posibilitatea depășirii limitelor de expunere la frecvențe radio FCC, apropierea omului de antenă nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inci) în timpul funcționării normale.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite au fost concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției la radio sau televiziune, care poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientare sau relocare antenă de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultare dealer sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.



OBJECT: EU Declaration of Conformity

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of Ariston S.p.A.

Ariston S.p.A. (viale A. Merloni 45, 60044 - Fabriano (AN), ITALY) hereby

declares

that the product:

| Product Description | Trade Name |
|------------------------|------------|
| KIT WIFI ARISTON CLIMA | ARISTON |

is in full compliance with the relevant Union harmonization legislations and harmonized standards listed below providing the conformity of the Product with the requirements of the below-mentioned European Directives:

RED (Radio Equipment Directive: 2014/53/EU)

The RED conformity requirements imply the compliance with the following uniform European Standards, local and International Standards, in particular:

- Art. 3.1b Electromagnetic compatibility:
 - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020
 - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019
- Art. 3.2 Radio spectrum Matters (ERM)
 - ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019
 - EN 62479:2010
 - EN 50663:2017
- Art. 3.1a Safety and health
 - IEC 62368-1:2014/A11:2017
 - EN 62311:2008
 - EN IEC 62311:2020
 - EN 50665:2017

RoHS (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast): RoHS 3 Directive, 2015/863/EU)

The RoHS 3 conformity requirements imply the compliance with the following uniform European Standards; in particular:

- Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
 - EN IEC 63000:2018

Note: the test reports and technical documentation are held by Ariston S.p.A.

Date: 19/01/2024

Name of the Company's

Legal Representative: FRANCESCO ZINNA

Signature of the Company's

Legal Representative: 

ARISTON S.p.A.

Sede Legale: Viale A. Merloni, 45-60044 FABRIANO AN

PEC: aristonthermo@pec.ariston.com

REA: AN-264015 - C.F. e P.I. 02853230429

Sede Operativa: Via della Vignolina, 2 - 20864 Agrate B.za

SIDI: HHBC9AK/viale Aristide Merloni 45-60044 Fabriano (AN) T: (+39) 0732 6011 F: (+39) 0732 602331

ariston@pec.ariston.com

aristongroup.com



Ariston S.p.A.

Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN) - ITALY
ariston.com

420011356300 – 0124